

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 30

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

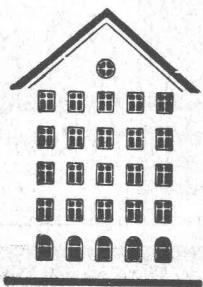
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich



WALO BERTSCHINGER

BAUUNTERNEHMUNG ZÜRICH

Geleisebau
Industrieböden
Strassenbau

MD

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Für den Buchhandel in Kommission bei
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
60.—	30.—	15.—
	66.—	33.—
		16.50

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbundes, sowie für Studierende der E.T.H. ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annonen AG., Limmatquai 94,
Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Wettbewerb für die Verkehrsgestaltung in der Innenstadt in Verbindung mit den Bahn- und Postgebäuden in Bern 399*

Verantwortung des Ingenieurs (VDI-Tagung in Kassel). Von Otto Schultze 411

MITTEILUNGEN

Rosterscheinungen bei Eisenbetonkonstruktionen. Industrie-Messe Hannover. Internationale Vereinigung Beratender Ingenieure 412
Wiederinstandstellung des Hafens Rotterdam. Tacoma-Narrows-Hängebrücke 413

NEKROLOGE

Max von Anacker 413

LITERATUR

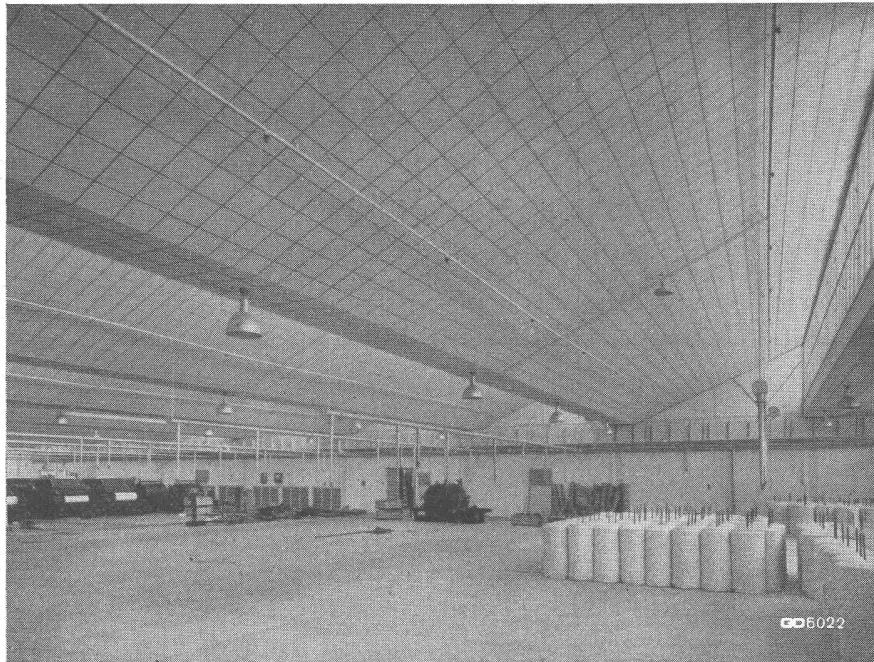
L'Architecte devant ses Tâches nouvelles 414

WETTBEWERBE

Postgebäude Lugano 414

VEREINE

S. I. A. Auszug aus dem C.C.-Protokoll 414
S. I. A. Mitteilung des Sekretariates 414

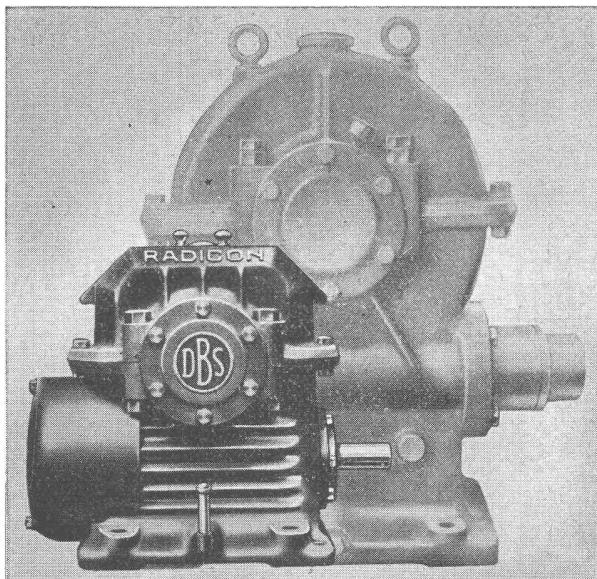


GEILINGER & CO
WINTERTHUR
 EISENBAUWÉRKSTÄTTEN



Stützenlose Shedkonstruktion
 für Textilhalle

Verwenden Sie
DAVID BROWN
RADICON SCHNECKENGETRIEBE



Sonderkühlung, Ölumlaufschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schneckenzahnform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschoslos.

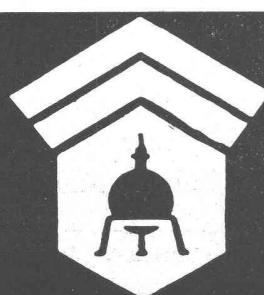
Gangbarste Größen und Uebersetzungen ab Lager des Vertrüters:

W. EMIL KUNZ POSTFACH ZÜRICH 27
 Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

M.A.N

Stahlbrücken
 Stahlwasserbauten
 Stahlhochbauten
 Behälterbauten
 Schraubeapumpen
 Schraubenmischer
 Dieselmotoren
 Dampfkraftanlagen
 Gaskraftanlagen
 Wärmeaustauschgeräte
 Krane und Fördermittel
 Werkstoffprüfmaschinen
 Hydraulische Pressen
 Luftführungsanlagen

MASCHINENFABRIK AUGSBURG-NÜRNBERG A. G.
 Anfragen an die Vertretung für die Schweiz:
MASCHINEN - AKTIEN - GESELLSCHAFT, BERN
 Münzgoustrasse 61
 Telefon: (031) 55754



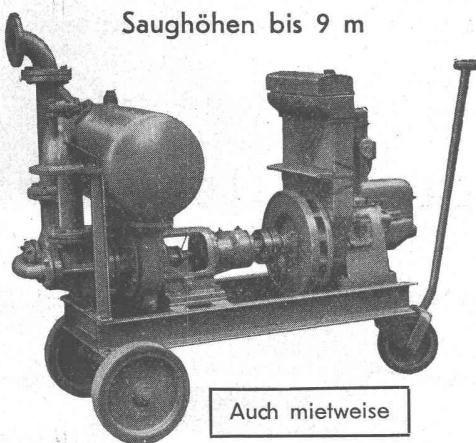
Wallerdichte Beläge
Spezial-Unternehmen:
Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Selbstansaugende ventillose

Baupumpen

System „Lauchenauer“

Saughöhen bis 9 m



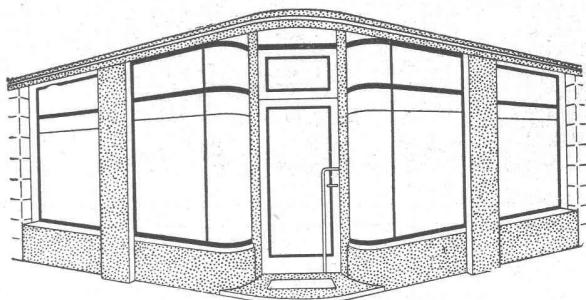
Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

**Schaufenster-Anlagen**

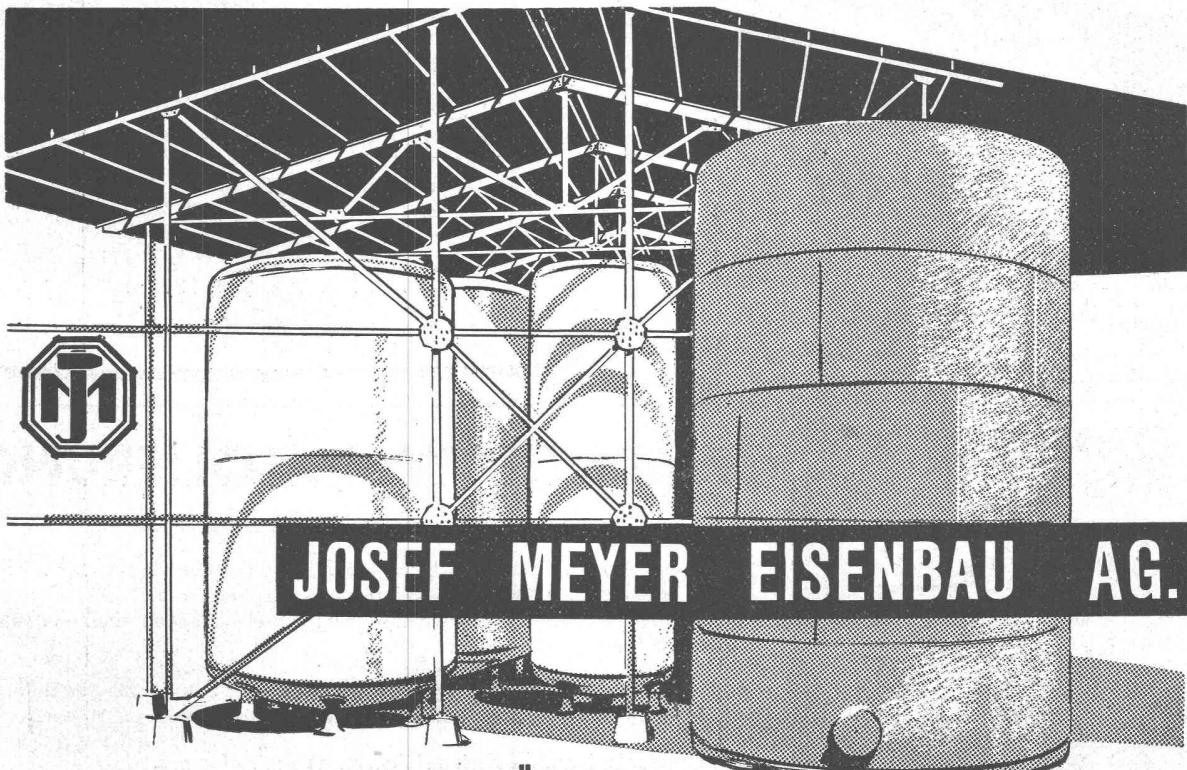
Neuzeitliche Konstruktionen in allen Metallen
als Spezialität

PFANDER & CO. ZURICH

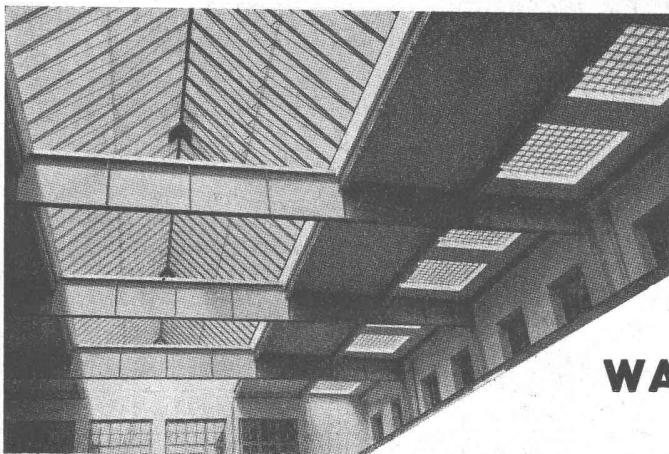
METALL-KONSTRUKTIONEN

Dübendorfstrasse 227 • Telephon 46 77 33

Kesselschmiede Oel- und Benzintanks Liegende Tanks Stehende Tanks

**JOSEF MEYER EISENBAU AG.**

LUZERN / MÖHLIN



Kittlose

Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar

Glasbaustein-Wände

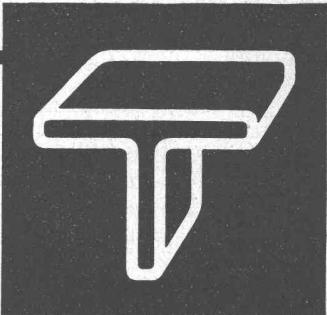
WALTHER & MÜLLER • BERN

Telephon (031) 249 12



**Schindler-
Aufzüge**
... überall!

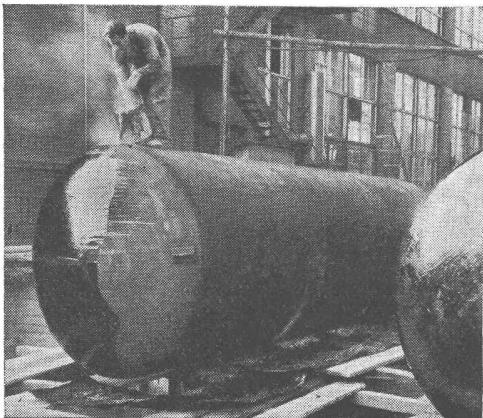
AUFZÜGE- UND ELEKTROMOTORENFABRIK
SCHINDLER & CIE. AG., LUZERN



Schaufenster- Anlagen

**GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 72471
ZÜRICH TEL. (051) 2323.01



„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

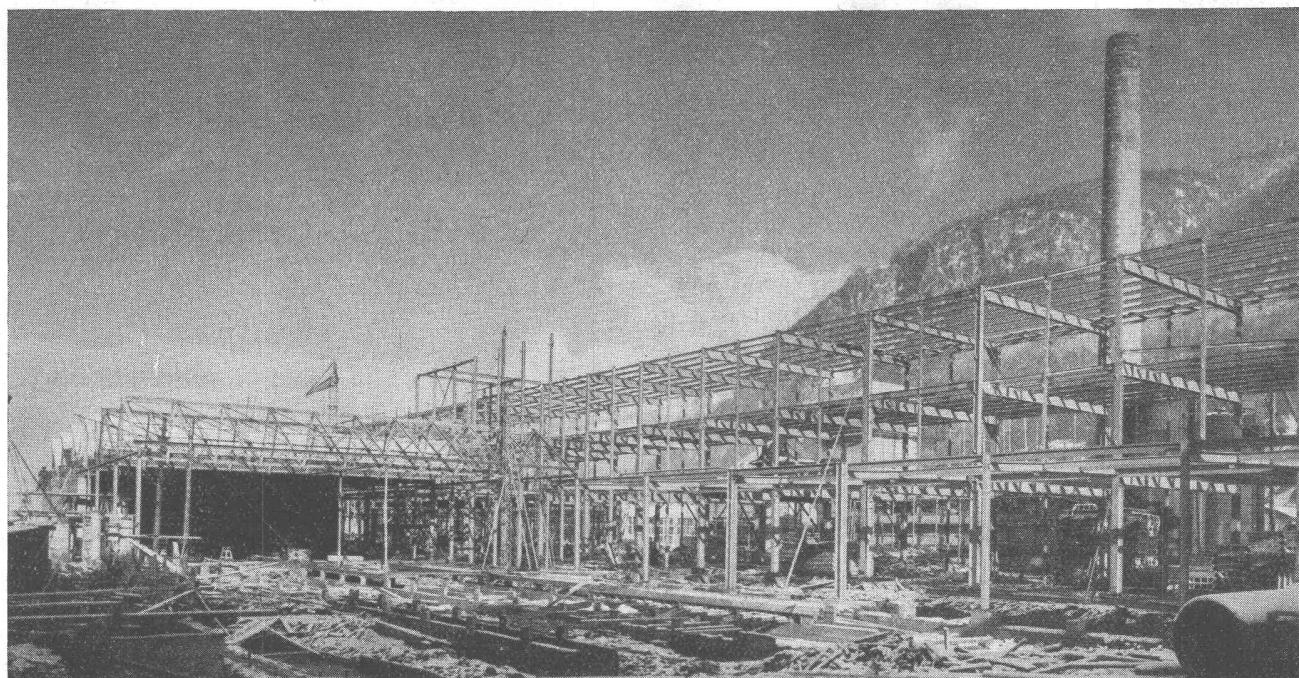
Die **Tankisolierung** ist seit Jahren eine **Spezialität** unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des **Waberit-Belages** mit unserem **patent. Prüfgerät** gewährleistet eine **garantiert wasserundurchlässige Isolierung**. Belagssstärke ca. 3—4 mm.

Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

STRASSENBAUMATERIAL A. G. BERN Neuengasse 28



Für die Abwicklung von Grossaufträgen und Montagen verfügen wir über modernste Einrichtungen, die kürzeste Termine gewährleisten. Rasche Montagen verbilligen den Gesamtbau.

WARTMANN & CIE. A.G.

STAHLBAU · KESSELSCHMIEDE · BRUGG

Filiale: Ingenieurbureau Zürich, Heimplatz 1 (Kunsthaus)
Tochterunternehmung: Stahlschweisswerk Wartmann A. G., Oberbipp (Kt. Bern)

Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern

Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.
Zahnräderfabrik
Netstal Gl.

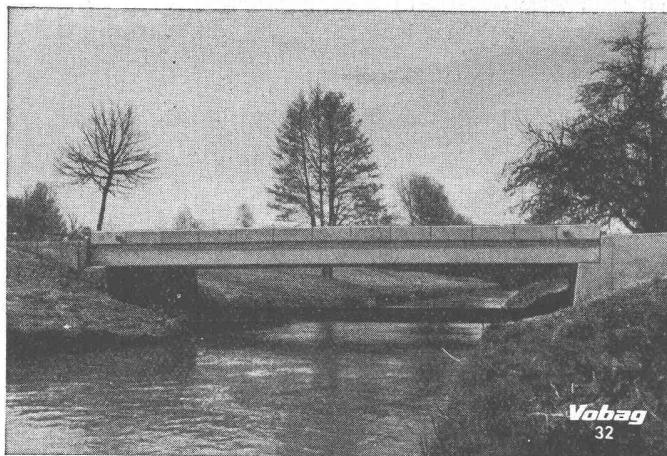
SB

SIFRAG

ERSTKLASSIG
NEUZEITLICH

Luft- und Wärmetechnik, Klimatisierung,
Entnebelung, Trocknung, pneumatischer
Transport, Staubabsaugung
Aut. Brandschutz für Industrien

SIFRAG SPÉZIALAPPARATEBAU U. INGENIEURBUREAU FREI AG.
BERN ZÜRICH



Vobag

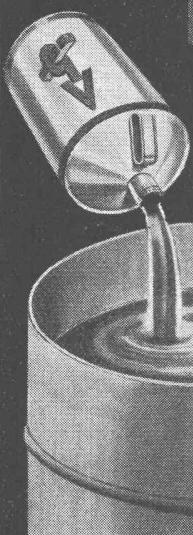
AG. für vorgespannten Beton
und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren
für alle Zwecke

Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich
Tel. (051) 91 61 43

Brücke aus Fertigelementen (Bauzeit 1 Tag)

ARBEZOL-KONZENTRAT Holzimprägniermittel 5 Vorteile



- 1 Kontaktwirkung. schützt daher nicht nur gegen alle Fäulnispilze, sondern auch vor Hausbock, Holzwurm und Termiten. Siehe EMPA-Bericht No. 391.
- 2 120 Liter Imprägnierlösung in einer 10 kg-Kanne. Arbezol-K wird als Konzentrat geliefert und kann mit dem 12,5 fachen Quantum Wasser verdünnt werden.
- 3 Die Überkleider bleiben sauber. Arbezol-K ist farblos, geruchlos, ungiftig und unbrennbar. Auf Wunsch fügen wir kostenlos Farbzusätze bei.
- 4 Saftfrisches Holz erstickt nicht. Das Holz kann nach der Behandlung austrocknen. Anwendbar im Anstrich-, Spritz- oder Tauchverfahren.
- 5 Dauernde Schutzwirkung. Auf Grund vielseitig forcierter und praktischer Versuche dauert die Schutzwirkung Jahrzehnte. Das Holzwerk kann lackiert, lasiert, gebeizt oder mit Ölfarbe überstrichen werden.

Preis per kg Konzentrat Fr. 9.— = 74 Rp. per Liter gebrauchsfertige Lösung, oder 15 Rp. per m² Holz. Erhältlich in 5-, 10- und 25 kg-Kannen.

→ Für die vorbeugende Imprägnierung von überdeckten Konstruktionen, Balkenköpfen, Kellergewölbe, Schalungen, Holzlagern, etc.

A. BENZ & CIE. Zürich 38 Albisstr. 28 Tel. 45 17 72

Zeitschrift des Vereines Deutscher Ingenieure

3 mal im Monat. DIN A 4, Mindestumfang 24 Textseiten. Vierteljährlich 12 DM.

VDI-Nachrichten

2 mal im Monat. Zeitungsformat. Vierteljährlich 1.80 DM.

Forschung auf dem Gebiete des Ingenieurwesens

Möglichst alle 2 Monate. DIN A 4, Ausgabe A — ohne Forschungsheft: je Heft 8.50 DM. Ausgabe B — mit Forschungsheft: Preis nach Umfang und Art des Forschungsheftes.

Heizung - Lüftung - Haustechnik

Alle 2 Monate. DIN A 4. 24 Textseiten. Halbjährlich 7.50 DM.

BWK. Brennstoff - Wärme - Kraft

Monatlich. DIN A 4, 28 Textseiten. Vierteljährlich 7.50 DM.

Zu den oben genannten Preisen treten noch die Versandspesen hinzu.

Bestellung beim Buchhandel oder direkt bei

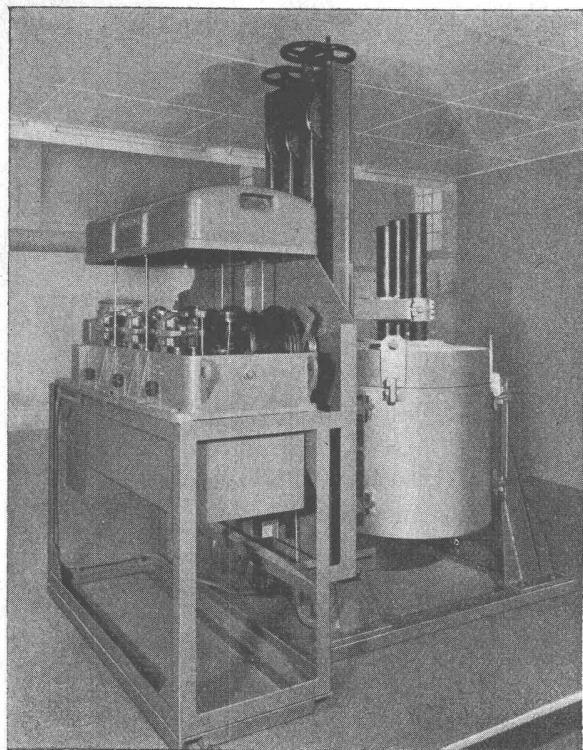
Deutscher Ingenieur-Verlag GmbH.

Verlag des Vereines Deutscher Ingenieure
Düsseldorf, Ingenieurhaus, Prinz-Georg-Str. 77
Tel. 15647. Telegramm-Adresse: Ingenieurverlag



WALTER J. HELLER & Co. BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 51112



REX-SÉCHERON

sichert

Ihrem Forschungsofen

eine genaue und zuverlässige Regelung
der Elektroden

Selbsttätiger Schnellregler mit
Oeldruck-Hilfsmotor mit höch-
ster Ansprechempfindlichkeit
und -geschwindigkeit

S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENF

HANDBOHRMASCHINE

Fr. 148.- (inkl. Bohrfutter)

1 Jahr Garantie

Wir fabrizeien:

Handbohrmaschinen
Bohrleistungen
in Stahl 6, 10 und 18 mm
in Holz 8, 18 und 30 mm
Handsleifmaschinen
Support-Sleifmaschinen
Tischschleifmaschinen
Elektrohammer
Blechscheren
Poliermaschinen
Kurzschlußanker-Motoren
Kollektor-Motoren
für Einbau
Nähmaschinenmotoren
Spezialmotoren



REPARATUR ALLER ELEKTRO-APPARATE

ERSTE UND LANGJÄHRIGE SCHWEIZERISCHE SPEZIAL-
FABRIK FÜR ELEKTROWERKZEUGE UND KLEINMOTOREN

PERLES

ELEKTROMOTORENFABRIK AG. PIETERLEN
TELEPHON (032) 77206

MEYNADIER

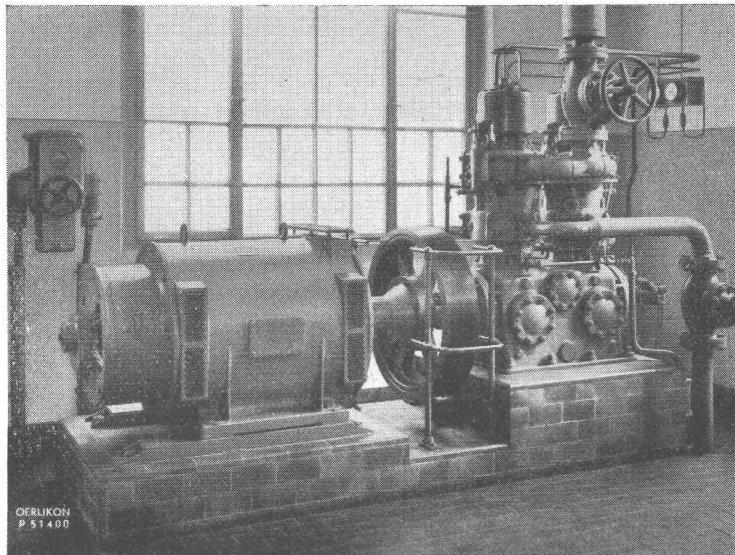


PALTOX FUGENKITT

dauernd elastisch und
widerstandsfähig

Meynadier & Cie. A. G. Zürich
Vulkanstrasse 110 Telephon 52 22 11
Bern Murtenstrasse 36 Telephon 29051

Der
OERLIKON
Combi-Motor



Kompressor, angetrieben durch Combi-Motor 95 kW

ist gegen alle Betriebsstörungen geschützt
und benötigt keine Bedienung.

— Er ist daher
**der ideale Motor für wenig
beaufsichtigte und vollauto-
matische Anlagen,**

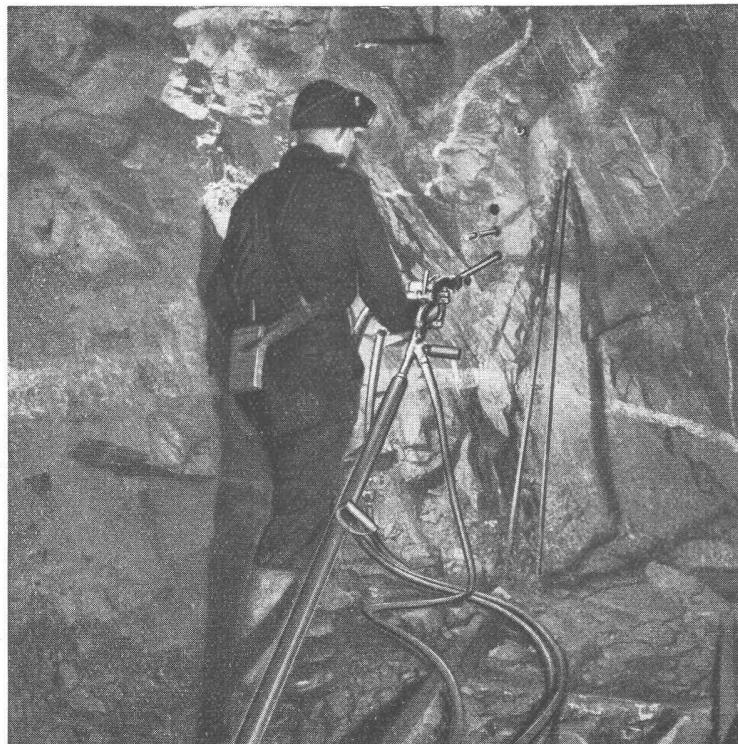
wie z. B. für Antrieb von Pum-
pen, Kompressoren, Ventilatoren,
Mühlen, Werkzeugmaschinen,
Baumaschinen usw.

Verlangen Sie Prospekt Nr. 1382

MASCHINENFABRIK OERLIKON
ZÜRICH-OERLIKON
Tel. (051) 46 85 30

Bureaux in:

Zürich: Telephon (051) 23 27 30
 Bern: Telephon (031) 2 02 15
 Lausanne: Téléphone (021) 2 35 51



Schwedische Bohrmethoden

← Bohren der Einbruchlöcher im Parallelbohr-
verfahren mit

Atlas

Bohrausrüstung

„COROMANT“-Felsbohrer
 mit Hartmetallschneide

Verlangen Sie Ingenieur-Besuch

NOTZ & Co. AG. BIEL